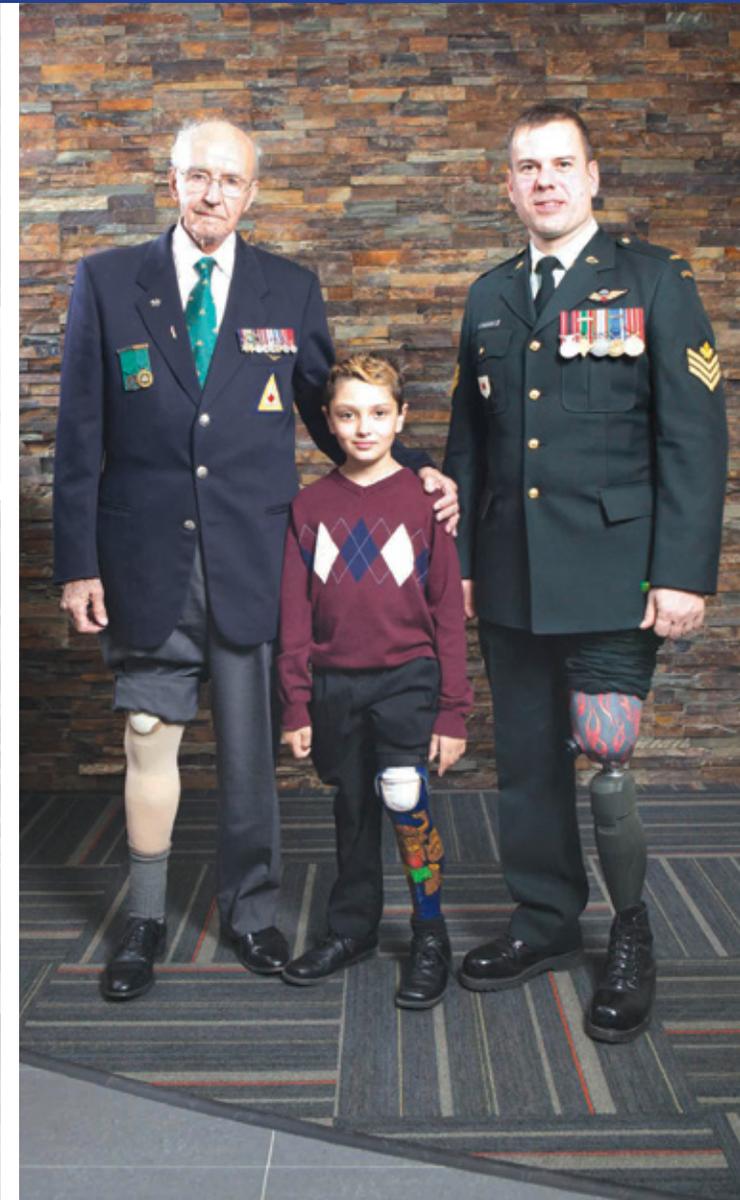




# Les Amputés de guerre du Canada



Rapport annuel 2014

# Aperçu du document

Merci .....	3	Ce que nous faisons pour toutes les personnes amputées .....	8
Ce que nous faisons pour les enfants amputés .....	4	Ce que nous faisons pour le public..	9
Ce que nous faisons pour les amputés de guerre .....	7	Informations financières .....	11
		L'héritage se perpétue .....	13
		Direction .....	14

**1 072**

personnes amputées inscrites à nos programmes

« Mon nouveau bras est comme un miracle! »

Page 6

**3 119**

demandes d'aide financière relatives à la prothétique, reçues et acceptées

« Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. »

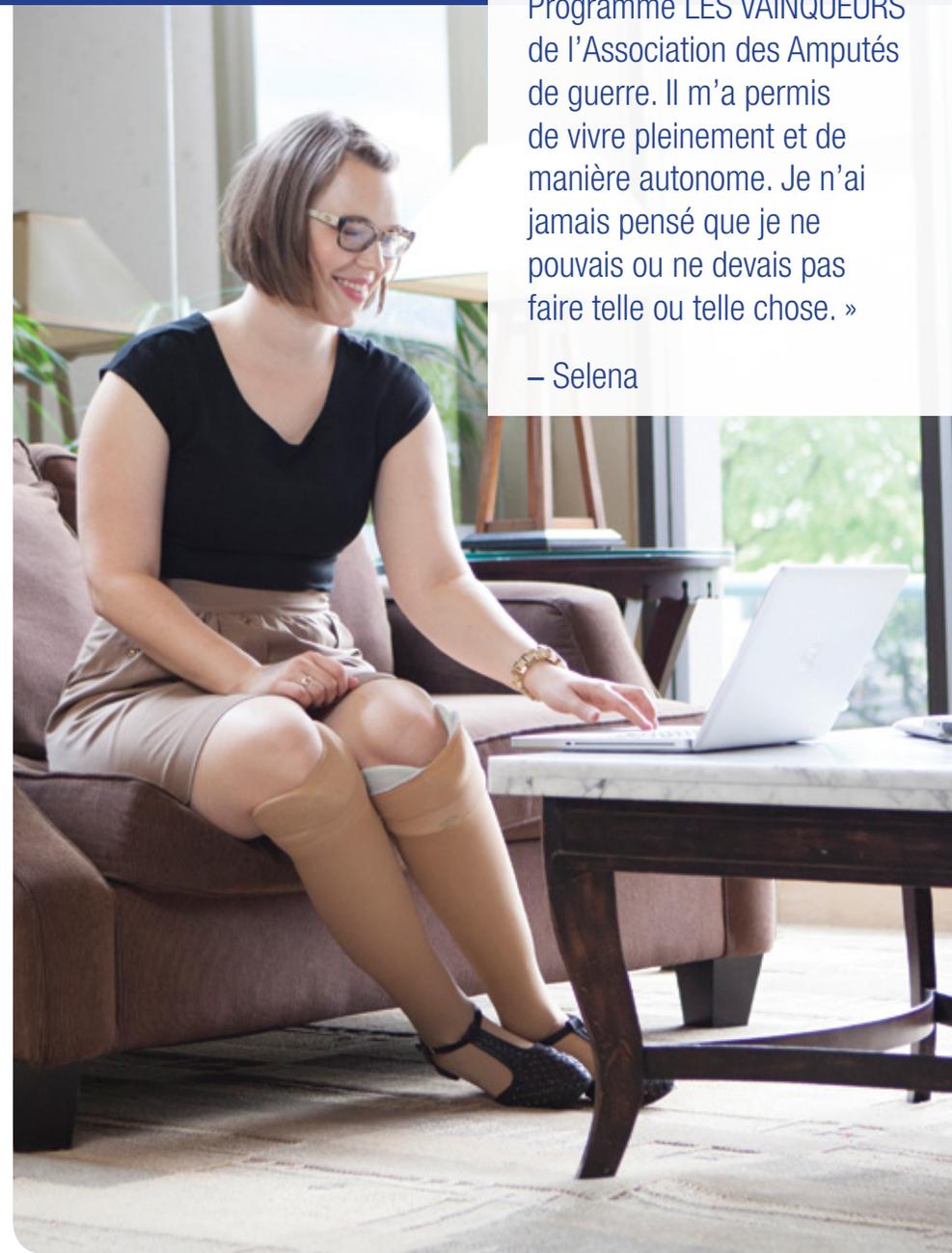
Page 9

**12 073**

TROUSSEUX DE CLÉS PERDUS RETOURNÉS À LEURS PROPRIÉTAIRES

**6**

séminaires LES VAINQUEURS



« Je ne serais pas là où j'en suis aujourd'hui sans le Programme LES VAINQUEURS de l'Association des Amputés de guerre. Il m'a permis de vivre pleinement et de manière autonome. Je n'ai jamais pensé que je ne pouvais ou ne devais pas faire telle ou telle chose. »

– Selena

En page couverture (dans le sens des aiguilles d'une montre en partant du haut) : Bernard et Elizabeth; Stuart, Dante et Gaétan; Aimee; Louis.

Depuis 1918, l'Association des Amputés de guerre répond aux besoins des anciens combattants amputés et, aujourd'hui encore, elle continue d'être à leur service, tout en aidant d'autres personnes amputées, parmi lesquelles on compte des enfants.



## Merci

Nos plus sincères remerciements à tous ceux et celles qui nous offrent leur soutien. Nous aimons toujours lire les commentaires qui accompagnent les dons. Parmi les gens qui nous appuient, certains nous racontent avoir été touchés par un des enfants amputés figurant à la télévision ou dans nos envois du printemps et de l'automne; d'autres connaissent un parent d'un jeune amputé; un grand nombre nous écrivent aussi pour nous remercier de leur avoir retourné les clés qu'ils avaient perdues.

Parfois, ce sont des enfants ou des petits-enfants d'anciens combattants amputés qui nous écrivent. Leurs messages nous rappellent l'histoire de l'Association des Amputés de guerre et tout ce qui a été mis en place pour les personnes amputées, par ceux qui ont adhéré à l'organisme à la suite des deux guerres mondiales.

Leur prévoyance fut particulièrement remarquable lorsqu'ils se sont posé la question : « Qui parlera au nom des enfants amputés? » La création du Programme LES VAINQUEURS qui en a découlé a été déterminante dans la vie des jeunes amputés.

En regardant ce qui s'en vient en 2015, soit le 40<sup>e</sup> anniversaire du Programme LES VAINQUEURS, nous sommes ravis de constater que les enfants amputés sont bien outillés pour cheminer vers l'autonomie grâce au soutien, à l'information et à l'aide financière qu'ils reçoivent de l'association. Ceux qui ont fait partie du Programme LES VAINQUEURS dans les premières années de son existence peuvent en témoigner. Valérie, qui compte parmi les anciens adhérents du programme, nous a écrit ce qui suit :

*Ma vie file à 200 km/h avec mon emploi de prof au secondaire et mon rôle de maman de deux enfants! La vie m'a choyée. L'équipe des Amputés de guerre est en partie responsable de la femme que je suis devenue! Merci d'avoir été là et de l'être encore! Que d'autres petits yeux d'enfants puissent briller grâce à vous!*

Nous prenons très au sérieux notre responsabilité envers nos donateurs et donatrices. C'est pourquoi nous nous efforçons de leur fournir les renseignements dont ils ont besoin pour prendre une décision éclairée au moment de faire un don et être au fait de ce qui est accompli avec l'argent recueilli. L'un des moyens que nous utilisons est la présentation de ce rapport annuel.

P.-S. – Nous étions heureux de prendre part encore une fois à l'enquête Charity 100 que le magazine *MoneySense* mène chaque année. Nous avons obtenu A+ sur toute la ligne!

### L'Association des Amputés de guerre :

- n'a pas recours à des services spécialisés en collecte de fonds;
- ne reçoit aucune subvention gouvernementale;
- ne fait aucune sollicitation téléphonique ni aucun porte-à-porte;
- ne vend ni n'échange vos nom et adresse;
- ne consacre pas plus de dix pour cent des fonds recueillis à l'administration;
- n'investit pas de fonds dans des placements à long terme.

# Ce que nous faisons pour les enfants amputés

## Le Programme LES VAINQUEURS

Le Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) repose sur la philosophie du Cercle des Vainqueurs qui encourage les enfants amputés à accepter leur amputation et à adopter une attitude positive face aux défis qu'ils rencontrent.



Le Programme Les mères solidaires organise des jumelages entre des nouvelles familles et des familles qui sont déjà « passées par là ». Sarah, Frédérique et leurs parents peuvent ainsi échanger sur des sujets qui les touchent.

## Aide financière pour les membres artificiels

Les membres artificiels « de tous les jours » aident les jeunes amputés à accomplir les activités et tâches régulières de la vie quotidienne, comme marcher, manger, s'habiller, et ainsi de suite. Pour ces prothèses, le Programme LES VAINQUEURS paie la portion non couverte par les régimes d'assurance maladie provinciaux et privés. *(Voir aussi la page suivante, qui traite des appareils et membres artificiels conçus spécialement pour les loisirs.)*

La Vainqueur Caydence apprend à se servir de son nouveau bras myoélectrique. Ce type de bras artificiel comporte des capteurs à l'intérieur qui lui permettent d'ouvrir et de fermer la main. La mère de Caydence nous a écrit :

« Elle a rapidement appris que si elle pensait à activer ses muscles pour ouvrir la main, cela se produirait. Elle s'est tout de suite mise à prendre des objets et à les déplacer. Nous sommes très reconnaissants envers l'Association des Amputés de guerre, car sans son aide, nous aurions été incapables d'offrir une prothèse aussi fantastique à notre fille. »



Caydence

## Les séminaires et leurs avantages

Les séminaires régionaux rassemblent les familles des Vainqueurs et leur offrent ainsi des occasions idéales d'obtenir de l'information au sujet des membres artificiels et de tous les aspects de la vie d'une personne amputée. Les adolescents comme Stéphanie, qui ont grandi au sein du Programme LES VAINQUEURS, peuvent poser leur candidature pour devenir conseillers juniors aux séminaires. Au retour du plus récent séminaire, Stéphanie nous a écrit ceci :

« J'ai eu de très belles discussions tant avec les jeunes Vainqueurs qu'avec les parents. J'ai aussi fait la connaissance de nouvelles familles. C'est toujours un plaisir pour moi de pouvoir les rassurer quant à l'avenir de leur enfant. »

Des jeunes ayant plusieurs amputations, notamment Brooke, ont pris part au Séminaire sur les amputations multiples 2014. Durant ce dernier, ces Super Vainqueurs ont pu bénéficier de ressources qui répondent à leurs besoins spécifiques. De plus, les participants ont visionné de nouvelles productions vidéo de l'Association des Amputés de guerre dans lesquelles des Super Vainqueurs plus âgés racontent leur parcours vers l'autonomie.



Quels appareils et membres artificiels conçus pour les loisirs sont les plus populaires?

Le Programme LES VAINQUEURS couvre à cent pour cent le coût des appareils et membres artificiels conçus pour les activités récréatives. Nous estimons ces derniers indispensables pour les enfants amputés, car ils leur permettent de prendre part à diverses activités avec leur famille et leurs amis. Aucune couverture provinciale n'est actuellement offerte au pays pour ces appareils et membres artificiels spéciaux.

17 %

Exercice physique



Étienne

6 %

Sports de balle



Kyle

16 %

Bicyclette



Callista

13 %

Activités hivernales



Zachary

34 %

Activités aquatiques



Frédérique

6 %

Musique



Malcolm

« Merci de votre soutien et de votre aide financière pour les appareils et membres artificiels de Malcolm! »

— Adam et Jacqui, les parents de Malcolm

8 % des demandes concernant les appareils et membres artificiels pour les activités récréatives étaient uniques et se sont ainsi retrouvées dans la catégorie « autres ».



Selon sa mère, lorsque Mia a reçu son aide technique pour sauter à la corde, elle s'est exclamée :

« Mon nouveau bras est comme un miracle! »

# Ce que nous faisons pour les amputés de guerre

## Information, expertise, expérience

Depuis la fin de la Première Guerre mondiale, l'Association des Amputés de guerre a contribué à l'obtention de plusieurs améliorations en ce qui a trait aux lois sur les pensions et aux prestations pour soins de santé relatives aux anciens combattants amputés et aux vétérans atteints d'une déficience grave. De nos jours, les amputés de guerre continuent à être représentés afin qu'on réponde de manière satisfaisante à leurs besoins en matière de santé et d'indemnisation de retraite.

De plus, nous aidons personnellement les anciens combattants amputés (traditionnels et de l'ère moderne) ainsi que leur veuve lorsqu'il s'agit pour eux d'obtenir les avantages auxquels ils ont droit et d'avoir accès à des ressources de même qu'à des services de soutien.

## Améliorer la Nouvelle Charte des anciens combattants

Nous continuons à exercer de la pression sur le ministre des Anciens Combattants pour qu'il adopte une approche proactive en ce qui concerne la réforme de la Nouvelle Charte des anciens combattants, afin de mieux servir nos vétérans.

Notre mémoire présenté au Comité permanent des anciens combattants, le 1<sup>er</sup> avril, présentait plusieurs recommandations substantielles visant à réformer la charte et soutenait que le gouvernement n'a pas respecté la convention sociale qui le lie aux anciens combattants et à leurs personnes à charge. Dans son rapport présenté le 3 juin, le comité permanent adoptait la majorité de nos recommandations et citait notre mémoire comme document-source.



L'Association des Amputés de guerre rassemble les anciens combattants qui ont en commun le fait de vivre avec une amputation. Ici, Gaétan et Charles se préparent à déposer une couronne à l'occasion d'une cérémonie nationale, le 11 novembre.

## Éliminer les lourdeurs bureaucratiques

À la suite du succès qu'a connu le Rapport du Groupe de travail de l'Association des Amputés de guerre relativement à l'élimination des lourdeurs bureaucratiques, déposé auprès d'Anciens Combattants Canada (ACC), il a été décidé de ce que ferait le groupe de travail ultérieurement. Dans la prochaine étape, le rapport contiendra de nouvelles recommandations visant à améliorer les services et la distribution des prestations aux anciens combattants.

## Partager notre expertise

En 2014, nous avons eu le plaisir de faire en sorte que notre expertise contribue à la révision des nouvelles politiques d'ACC en ce qui a trait à la prothétique, afin de s'assurer que les vétérans amputés ont accès à des membres artificiels et à des accessoires prothétiques adéquats.

Nous avons aussi tenu seize séances d'information sur la prothétique destinées au personnel d'ACC dans différents centres intégrés de soutien du personnel du gouvernement, afin de renforcer les connaissances des employés sur l'amputation et de les aider à rester à jour dans le domaine de la prothétique. Nous sommes souvent consultés par les Forces armées canadiennes et ACC relativement à des cas particuliers pour veiller à ce que tous les vétérans amputés reçoivent les membres artificiels qui répondent le mieux à leurs besoins.

En 2014, nous avons aussi eu le plaisir de faire une présentation au Forum annuel de Recherche sur la santé des militaires et des vétérans, traitant de sujets tels que les soins apportés à la personne amputée et la prévention des blessures au sein du personnel militaire.

# Ce que nous faisons pour toutes les personnes amputées

## Un centre d'excellence

Grâce à l'appui de nos donateurs, nous sommes en mesure d'offrir du soutien aux personnes amputées. Par exemple, nous leur procurons de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et des ressources informatives portant sur tous les sujets qui les concernent. En tant que centre d'excellence dans le domaine de l'amputation, nous répondons à des centaines de demandes chaque année.



Larry a reçu de l'aide financière pour une jambe artificielle par l'intermédiaire du Programme de prothétique pour adultes.

## Aide financière

Le Programme de prothétique pour adultes offre aux adultes amputés de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels.

« J'ai perdu ma jambe il y a deux ans et demi. Je tiens à vous remercier de l'aide financière pour l'achat de ma jambe artificielle et de la documentation que j'ai reçue. »

– Judith

« J'aimerais vous remercier de votre contribution pour l'achat de ma prothèse. J'apprécie énormément votre soutien. Les prothèses étant très chères, toute aide est la bienvenue. »

– Jeannine

## Équité pour les personnes amputées

Nous utilisons notre expertise pour renseigner les personnes amputées au sujet de leurs droits et les aider à accéder à d'importants avantages financiers et soins de santé. Cette année seulement, nous nous sommes penchés sur les cas de 57 personnes amputées qui avaient besoin d'assistance. Les dossiers que nous avons traités concernaient, entre autres, le logement adapté, les indemnités d'assurance, la discrimination en milieu de travail ainsi que les prestations fédérales et provinciales pour soins de santé.

## Information et ressources

L'Association des Amputés de guerre fournit une foule de renseignements et de ressources aux personnes amputées.

« J'ai reçu la trousse d'information et je vous remercie grandement. J'ai été étonnée de la quantité de renseignements et de la rapidité d'expédition, super service! Je conserve les documents précieusement, car plusieurs informations me concernent et me seront utiles. »

– Josée

## De l'emploi pour les personnes handicapées

Sima est amputée aux deux jambes et travaille depuis longtemps à l'atelier protégé de l'Association des Amputés de guerre. Elle écrit :

« Je travaille à l'association depuis vingt-trois ans. Je suis présentement superviseure adjointe, dans la Division du traitement des dons. L'Association des Amputés de guerre est comme ma seconde maison. »



Sima à l'atelier protégé de l'Association des Amputés de guerre.

# Ce que nous faisons pour le public

## Chaque porte-clés perdu a une histoire

Nous avons retourné 12 073 trousseaux de clés perdus en 2014. Par conséquent, des gens de partout au pays nous ont raconté comment ils avaient perdu le leur et comment le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre le leur avait retourné. Encore cette année, c'est un privilège pour nous que de pouvoir offrir ce service au public. Le Service des plaques porte-clés est gratuit et efficace!

Des étiquettes-adresse saisonnières autocollantes sont envoyées à nos donateurs en guise de remerciement. La distribution de nos plaques porte-clés et de nos étiquettes-adresse permet à des personnes amputées ou à d'autres personnes handicapées de travailler à notre atelier protégé à longueur d'année.



Bennett

« J'utilise les plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre depuis que j'ai commencé à conduire, il y a environ quarante-trois ans. C'est probablement la troisième fois que vous me retournez mes clés depuis tout ce temps. Je suis soulagé parce que je sais que si je perds mes clés et ma télécommande, elles ne se retrouveront pas entre les mains d'une personne mal intentionnée. J'apprécie aussi le fait que vous me les envoyez par messageries, ainsi je les retrouve beaucoup plus vite! »

– Jim

« Je me sens plus en sécurité depuis que mon porte-clés est muni d'une plaque des Amputés de guerre. »

– Yves

« Ça marche, merci! J'ai perdu mes clés et, hier, elles étaient dans le courrier envoyé par Les Amputés de guerre. Merci aussi à la personne qui a mis mes clés à la poste. Vous pouvez commander des plaques porte-clés, il suffit de composer le 1 800 250-3030. »

– Louise

« C'est utile les plaques porte-clés! Le retour de mes clés vaut tous les dons que j'ai faits depuis des années. »

– Simone

« Il y avait un message des Amputés de guerre dans notre boîte vocale. Une personne très attentionnée avait trouvé nos clés et téléphoné au numéro sans frais figurant sur notre plaque porte-clés. Je crois qu'il s'est écoulé quarante-cinq minutes entre le moment où mon mari a perdu nos clés et l'appel de l'Association des Amputés de guerre.

« Merci pour votre inestimable Service des plaques porte-clés! »

– Iona



« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. »

– Diane

# Ce que nous faisons pour le public

## D'importants messages commémoratifs et relatifs à la prudence

Au fil des ans, l'Association des Amputés de guerre a acquis des connaissances particulières que nous transmettons au public.

Nous avons produit plusieurs documents, vidéos et ressources accessibles en ligne, portant sur la sécurité et l'héritage militaire canadien. Par ailleurs, les Vainqueurs sont actifs dans leur localité et transmettent le message du Souvenir de même que les messages JOUEZ PRUDEMMENT et PRUDENCE AU VOLANT au moyen de présentations, de lettres envoyées à leurs journaux locaux, etc.



Roan et les étoiles des Stampede de Calgary insistent : « JOUEZ PRUDEMMENT! »

## Transmettre le message JOUEZ PRUDEMMENT<sup>MC</sup>

Les Vainqueurs sont d'excellents ambassadeurs de la prudence parce qu'ils savent ce que signifie vivre avec un membre en moins. Ils transmettent l'important message JOUEZ PRUDEMMENT, de façon à ce qu'il trouve écho auprès des autres enfants.

« Quelle belle présentation nous avons eue ce soir de la part d'Alexandra et de son père! Tous les jeunes ont été impressionnés. Nos scouts désirent verser un don au Programme LES VAINQUEURS. »

– Le responsable du groupe de scouts



Jérémy transmet avec brio les messages JOUEZ PRUDEMMENT et PRUDENCE AU VOLANT. Le char allégorique de l'Association des Amputés de guerre a pris part à 33 défilés en 2014, véhiculant le message de prudence de l'association, partout au Canada.

## Roan et les Stampede

Le Vainqueur Roan, qui a perdu une partie de sa jambe dans un accident de tondeuse à gazon, est devenu notre plus récent ambassadeur de la prudence à l'échelle nationale. Dans un message d'intérêt public, Roan ainsi que Keon Raymond et

Brandon Smith, deux étoiles des Stampede de Calgary, invitent les jeunes à faire preuve de prudence. Chaque année, l'Association des Amputés de guerre produit un message d'intérêt public JOUEZ PRUDEMMENT de concert avec la Ligue canadienne de football, il s'agit d'une tradition instaurée il y a trente ans.

## Des films d'actualité de l'Armée canadienne sur YouTube

Nous sommes heureux de présenter au public, en exclusivité, des films d'actualité historiques (en anglais seulement) grâce à notre projet « Newsreel of the Week ». En effet, nous présentons chaque semaine sur notre chaîne YouTube un segment des films d'actualité produits par l'Unité de film et de photographie de l'Armée canadienne durant la Seconde Guerre mondiale.

Ce projet se prolongera en 2015 pour marquer le 70<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale.



La Vainqueur Sakaina a déposé une couronne en novembre 2014. Plusieurs Vainqueurs participent à des événements commémoratifs par l'intermédiaire d'Opération « héritage », il s'agit d'un moyen de transmettre le message du Souvenir.

# Informations financières



Jacob et Malorie font partie du Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS).

L'appui du public au Service des plaques porte-clés permet à l'association de continuer à offrir ses divers services.

L'Association des Amputés de guerre est prorogée en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* et est enregistrée comme organisme de bienfaisance auprès de l'Agence du revenu du Canada (ARC). L'association est financée par les dons faits au Service des plaques porte-clés. Elle ne reçoit aucune subvention gouvernementale.

Depuis 1918, l'Association des Amputés de guerre répond aux besoins des anciens combattants amputés et, aujourd'hui encore, elle continue d'être à leur service, tout en aidant d'autres Canadiens amputés, parmi lesquels on compte des enfants. Le Programme LES VAINQUEURS permet aux enfants amputés de bénéficier d'une aide financière pour les membres artificiels, de séminaires régionaux et du soutien de leurs pairs. Grâce à ce programme, la tradition de l'association, « les amputés s'entraident », se poursuivra.

L'Association des Amputés de guerre a pour engagement de répondre de sa gestion à ses donateurs, notamment de mettre à leur disposition ses informations financières essentielles. Si nous présentons ce sommaire financier, c'est pour fournir les données les plus utiles à nos donateurs afin de les renseigner sur nos programmes et de les informer sur la façon dont nous utilisons leur argent.

L'Association des Amputés de guerre possède une structure unique dans le domaine caritatif. En 1946, le Service des plaques porte-clés a commencé ses activités afin de fournir des emplois aux anciens combattants handicapés revenant de la Seconde Guerre mondiale. À cette époque, ce service a été reconnu comme un atelier protégé. Au cours des années qui ont suivi, des centaines de Canadiens handicapés ont travaillé au Service des plaques porte-clés et, encore aujourd'hui, on continue d'y embaucher des Canadiens amputés et d'autres personnes handicapées. Une partie importante des coûts du Service des plaques porte-clés est considérée comme un programme de bienfaisance de l'association, reconnu par l'ARC.

Toutes ces informations financières détaillées sont fournies annuellement dans le formulaire T3010, lequel est accessible au public dans le site Web de l'ARC, à l'adresse [cra-arc.gc.ca](http://cra-arc.gc.ca). Vous trouverez aussi nos états financiers complets et vérifiés à [amputesdeguerre.ca](http://amputesdeguerre.ca).

Les états financiers de l'Association des Amputés de guerre sont préparés et vérifiés par le réputé cabinet comptable international PricewaterhouseCoopers. Ce cabinet s'occupe aussi de fournir annuellement au gouvernement notre formulaire T3010 dûment rempli.

Nous évaluons constamment notre manière de présenter nos informations financières afin de nous assurer que nous fournissons à nos donateurs les données dont ils ont besoin pour prendre une décision éclairée.

Nous sommes fiers de l'histoire de l'Association des Amputés de guerre ainsi que des programmes et services que nous offrons aux personnes amputées. L'appui du public au Service des plaques porte-clés qui, à ce jour, a retourné à leurs propriétaires plus de 1,5 million de trousseaux de clés perdus, permet à l'association de continuer à offrir ses divers services, notamment le Programme LES VAINQUEURS, pour les enfants amputés, le Bureau national des services, pour les amputés de guerre et les vétérans atteints d'une déficience grave, le Centre d'information pour les personnes amputées, à l'intention des adultes, et le Programme Équité pour les personnes amputées, qui veille au respect des droits et des intérêts des personnes amputées.

# Informations financières

## Relevé des revenus et dépenses

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

### REVENUS

Dons (net)	13 695 183 \$
Legs	3 036 508
Intérêts et autres	(77 800)
	<u>16 653 891 \$</u>

### DÉPENSES

Programme pour adultes amputés	2 374 887 \$
Programme LES VAINQUEURS	8 567 052
Programme PRUDENCE AU VOLANT	203 201
Publication <i>À votre service...</i>	210 792
Programme JOUEZ PRUDEMMENT	2 446 117
Prothétique, recherche et éducation	480 856
Bureau des services	2 079 081
Questions relatives aux anciens combattants – spécial	322 255
Distribution de documents vidéo	95 773
Programme de pension versée aux veuves	1 133 300
Autres programmes de bienfaisance	513 543
Administration	585 522
	<u>19 012 379 \$</u>
Excédent des recettes sur les débours pour l'exercice (des débours sur les recettes)	<u>(2 358 488) \$</u>

## Bilan

au 31 décembre 2013

### ACTIF

Encaisse et dépôts à terme (voir note 1)	29 621 949 \$
Propriétés et matériel	5 641 209
Avoirs financiers détenus en prévision de la retraite	5 898 747
Autres biens	3 675 656
	<u>44 837 561 \$</u>

### PASSIF

Comptes créditeurs et dettes courues	2 652 795 \$
Passif au titre du régime de retraite	6 770 725
	<u>9 423 520 \$</u>

### AVOIR

Participation dans les propriétés et le matériel	5 641 209 \$
Fonds affectés (voir note 2)	28 174 000
Actif net non affecté (insuffisance de l'actif net) (voir note 3)	1 470 422
Actifs nets affectés reçus à titre de donations	128 410
	<u>35 414 041 \$</u>
	<u>44 837 561 \$</u>

## Notes afférentes aux états financiers

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

### 1. ENCAISSE ET DÉPÔTS À TERME

L'association reçoit une part substantielle de son financement juste avant la fin de l'exercice financier. Ces fonds servent à financer les activités de ses projets caritatifs de l'année suivante.

### 2. FONDS AFFECTÉS

Programme LES VAINQUEURS	28 000 000 \$
Octrois de subsistance versés aux survivants	174 000
	<u>28 174 000 \$</u>

Le Conseil national d'administration a approuvé une affectation pour :

- Des engagements à long terme pris au nom des enfants inscrits au Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS).
- Verser un octroi de subsistance aux survivants. Cet octroi est de 2 000 \$ par membre, lors du décès d'un membre actif, et de 1 000 \$, lors du décès du conjoint. Les dirigeants des succursales respectives décident du paiement de ces octrois selon les besoins.

### 3. ACTIF NET NON AFFECTÉ

Ceci est le surplus non affecté requis pour les activités du prochain exercice financier.

# L'héritage se perpétue

Depuis la création de l'Association des Amputés de guerre, il y a de cela 96 ans, les besoins de soutien des personnes amputées ne cessent d'augmenter. L'association est un organisme unique au Canada qui offre un large éventail de services à l'intention des personnes amputées.

Chaque année, les personnes amputées qui adhèrent à l'association (1 072 enfants et adultes en 2014) ont accès à :

- de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels;
- de l'information pertinente et à jour sur la prothétique et sur plusieurs autres aspects de la vie en tant que personne amputée;
- des rencontres avec d'autres personnes amputées selon la tradition « les amputés s'entraident ».

Tout cela est possible grâce aux dons versés par nos donateurs au Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse. Aujourd'hui, nous sommes plus déterminés que jamais à répondre aux besoins des personnes amputées encore très longtemps.



Des Vainqueurs tels que Philippe, Gabriel et Anne-Sophie perpétueront la tradition « les amputés s'entraident ».

## 2014

### Président du Conseil national d'administration

Stuart Vallières . . . . . directeur national, succursale de Montréal

### Comité de direction

Brian N. Forbes, B. Comm., LL. B. . . . . président, comité de direction

David Saunders, CPA, CA . . . . . chef de l'exploitation

### Sous-comité de direction

Danita Chisholm . . . . . directrice générale, communications  
et Programme LES VAINQUEURS

Lorraine Cornelius . . . . . directrice générale, sensibilisation du public

Darlene Quesnel . . . . . directrice générale, activités internes

### Bureau du Québec

Marlène Girard . . . . . directrice générale

### Conseil national d'administration

Maurice St-Hilaire . . . . . succursale de Victoria

Frank Nagy . . . . . succursale de Vancouver

E. J. McNeil . . . . . succursale de Calgary

Lloyd Reed . . . . . succursale d'Edmonton

Douglas Cushway . . . . . succursale de la Saskatchewan

W. J. Neil . . . . . succursale du Manitoba

Gordon Forbes . . . . . succursale de l'ouest de l'Ontario

Michael S. Krulicki . . . . . succursale de Waterloo-Wellington

E. A. Alton . . . . . succursale de Hamilton

Robert Gondek . . . . . succursale de Toronto

W. E. Shore . . . . . succursale d'Ottawa

Charles Veilleux . . . . . succursale de Québec

J. Aubrey McLean . . . . . succursale de la Nouvelle-Écosse

## Restez branchés

### Siège social

2827, promenade Riverside  
Ottawa (Ontario) K1V 0C4

Téléphone :  
1 800 465-2677  
613 731-3821

Télécopieur :  
1 855 860-5595  
613 731-3234

[communications@waramps.ca](mailto:communications@waramps.ca)

### Service des plaques porte-clés

1, promenade Maybrook  
Scarborough (Ontario) M1V 5K9

Téléphone :  
1 800 250-3030  
416 412-0600

Télécopieur :  
1 800 219-8988  
416 297-2650

[customerservice@waramps.ca](mailto:customerservice@waramps.ca)

### Les Amputés de guerre – Québec

Service des plaques porte-clés  
606, rue Cathcart, bureau 530  
Montréal (Québec) H3B 1K9

Téléphone :  
1 800 265-0494  
514 398-0759

Télécopieur :  
1 877 600-6212  
514 398-0699

[serviceclientele@amputesdeguerre.ca](mailto:serviceclientele@amputesdeguerre.ca)

**Pour plus de renseignements,  
veuillez consulter notre site,  
à [amputesdeguerre.ca](http://amputesdeguerre.ca).**

